

Μαρία Ιακώβου

Τομέας Γλωσσολογίας, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών

Ημερομηνία γεννήσεως: 30 Νοεμβρίου 1970

Στοιχεία επικοινωνίας: Φιλοσοφική Σχολή, Τομέας Γλωσσολογίας Πανεπιστημιούπολη Ζωγράφου
157-81 (γρ. 830)

τλφ γραφείου: 210-7277861

κιν: 6977-392661

ηλεκτρονική διεύθυνση: mariak@phil.uoa.gr

1. ΣΠΟΥΔΕΣ

- 1999 Διδακτορικό Δίπλωμα, ΕΚΠΑ, Τμήμα Φιλολογίας, Τομέας Γλωσσολογίας: «Τροπικές Κατηγορίες στο Ρηματικό Σύστημα της Νέας Ελληνικής», βαθμός «Άριστα»
- 1996 Μεταπτυχιακό Δίπλωμα (Diploma) στην Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία (Διδακτική των Γλωσσών), University of Reading, Μεγάλη Βρετανία
- 1992 Μεταπτυχιακό Σεμινάριο για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης/ Δεύτερης Γλώσσας υπό την εποπτεία του Διατμηματικού Προγράμματος της Φιλοσοφικής Σχολής του ΕΚΠΑ
- 1992 Πτυχίο Φιλοσοφικής Σχολής ΕΚΠΑ, Τμήμα Φιλολογίας, Τομέας Γλωσσολογίας (Βαθμός: 9.28 «Άριστα»)

• ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ

-Υποτροφία Εσωτερικού από το Ίδρυμα Κρατικών Υποτροφιών κατόπιν εξετάσεων για μεταπτυχιακές σπουδές στο γνωστικό αντικείμενο «Διδακτική της Νέας Ελληνικής ως Ξένης/ Δεύτερης Γλώσσας» (Νοέμβριος 1993 -1997)

-Υποτροφία διάρκειας δύο μηνών για γλωσσικά μαθήματα στη Γερμανία (Rosenheim/ München) από το Goethe Institut λόγω εξαιρετικής επίδοσης στις εξετάσεις πρώτου επιπέδου (Ιούλιος - Αύγουστος 1991)

• ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ

Αγγλικά (Proficiency of Michigan, Hellenic American Union)

Γαλλικά (Diplôme des Études Supérieures, Sorbonne II, Institut Français d' Athènes)

Γερμανικά (Mittelstufe, Goethe Institut)

2. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ (εκτός ΕΚΠΑ, έως 09/2001)

- 06/1993 – 09/1995 Συμμετοχή στη συγγραφική ομάδα του Λεξικού της Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Γ. Μπαμπινιώτη
- 09/1998 – 09/2001 Ακαδημαϊκή Βοηθός στο Τμήμα Ελληνικών Σπουδών της Ελληνοαμερικανικής Ένωσης με κύριο έργο τη συγγραφή διδακτικών εγχειριδίων και την παρακολούθηση εκδόσεων σχετικών με τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας.
- 10/1999 – 06/2001 Διδασκαλία σε φοιτητές του Τμήματος Διερμηνείας και Μετάφρασης του Πανεπιστημίου του Στρασβούργου

3. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ

2017- σήμερα	Αναπληρώτρια Καθηγήτρια στον Τομέα Γλωσσολογίας του τμήματος Φιλολογίας του ΕΚΠΑ με γνωστικό αντικείμενο «Εφαρμοσμένη Γλωσσολογία με έμφαση στη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας»
2009	Μόνιμη Επίκουρη Καθηγήτρια, ΕΚΠΑ
2005	Επισκέπτρια Ερευνήτρια University of Georgetown, ΗΠΑ
2005	Επίκουρη Καθηγήτρια επί θητεία, ΕΚΠΑ
2001	Λέκτορας επί θητεία, ΕΚΠΑ

4. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ (2017- σήμερα)

Προπτυχιακό πρόγραμμα Σπουδών

(α) τμήμα Φιλολογίας, ΕΚΠΑ
Εισαγωγή στη Γλωσσολογία (ΓΦΓ01)
Κατάκτηση – Διδασκαλία Δεύτερης Γλώσσας (ΓΦΓ18)
Πτυχιακή εργασία (ΓΦΓ21) τομέα Γλωσσολογίας

(β) Τμήμα Φιλοσοφίας, ΕΚΠΑ
Γλωσσολογία (ΓΛΩ001)

(γ) Τμήμα Παιδαγωγικό Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης, ΕΚΠΑ
Εισαγωγή στη Γλωσσολογία (74ΦΓ101)

(δ) Τμήμα Θεατρικών Σπουδών, ΕΚΠΑ
Εισαγωγή στη Γλωσσολογία

Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα Σπουδών

2020 - σήμερα	«Εκπαίδευση και Ανθρώπινα Δικαιώματα», Τμήμα Εκπαίδευσης και Αγωγής στην Προσχολική Ηλικία, ΕΚΠΑ (2020-σήμερα) Γλώσσα και Εκπαίδευση
2023	«Ανθρωπιστικές Σπουδές: Λογοτεχνία, Θέατρο και Γλώσσα στην Εκπαίδευση», Παιδαγωγικό Τμήμα Δημοτικής Εκπαίδευσης, ΕΚΠΑ Η Ελληνική ως δεύτερη σε μονόγλωσσα και πολύγλωσσα περιβάλλοντα
2018 - 2020	Διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας (TGSOL 523D), Πανεπιστήμιο Λευκωσίας Η αξιολόγηση στην Ελληνική ως Δεύτερη Γλώσσα
2017 – 2019	Διατμηματικό Πρόγραμμα για τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας, Τμήμα Φιλολογίας και ΦΠΨ, ΕΚΠΑ Εκμάθηση και Διδασκαλία Λεξιλογίου στην Ελληνική ως Δεύτερη Γλώσσα Σχεδιασμός και αξιολόγηση διδακτικού υλικού για την Ελληνική ως Δεύτερη Γλώσσα Πρακτική άσκηση στην τάξη – Τεχνικές διδασκαλίας

5. ΕΠΟΠΤΕΙΑ ΔΙΔΑΚΤΟΡΙΚΩΝ ΔΙΑΤΡΙΒΩΝ

5.1 (που έχουν ολοκληρωθεί)

2017	Τζιμώκας Δημήτριος «Γραμματικά λάθη των μαθητών της Νέας Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας και η κωδικοποίησή τους βάσει ηλεκτρονικών σωμάτων κειμένων
2018	Αντωνίου Μαρία «Η κατανόηση των μεταφορικών σημασιών στο λεξιλόγιο της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας: Πειραματική διερεύνηση-Διδακτική αξιοποίηση»

2018 Χατζηθεοδώρου Αντιγόνη «Κατάκτηση και διδασκαλία της τροπικότητας από Τούρκους μαθητές της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας»
2020 Ιωάννου Σοφία «Η επιρροή της διεπιδραστικής ανατροφοδότησης στην επίδοση αρχάριων μαθητών της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας»

5.2 (ως βασική επιβλέπουσα)

Βαρμάζη Ιωάννα «Σύγκριση γραπτού και προφορικού λόγου μαθητών της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας διαφορετικών επιπέδων γλωσσομάθειας»
Κύτρου Σοφία – Νεφέλη «Η στρατηγική των λεξικών συνεπαγωγών από Κινέζους μαθητές της ελληνικής ως Γ2: μια συγκριτική προσέγγιση»
Δήμα Όλγα «Τα λάθη γραμματικότητας στην κατάκτηση της Ελληνικής ως Γ2: μια σωματοκεντρική προσέγγιση»
Κωστάκου Χριστίνα «Περιγραφητές επιπέδων ελληνομάθειας με βάση τα δεδομένα ενός εξελικτικού σώματος κειμένων (ΣΕΠΑΜΕ2)»
Μαλικούτη Ευγενία «Όψεις του γλωσσικού τουρισμού στην Ελλάδα στο πλαίσιο της διδασκαλίας της Ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας (Γ2)»

6. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

2021 - 2023 Επιστημονική υπεύθυνη των 2 400ωρων κύκλων του προγράμματος Teach.In.G (=Teachers' Capacity Building on Integration of Refugee and Migrant Children in Greece με τη σύμπραξη δύο τμημάτων του ΕΚΠΑ (Φιλολογίας και ΤΕΑΠΗ) (και απευθύνεται σε εκπαιδευτικούς που έχουν στις τάξεις τους παιδιά με προσφυγικό και μεταναστευτικό υπόβαθρο . Πηγή χρηματοδότησης: Unicef (Refugee and Migrants Response in Greece, κατόπιν ανοικτού διαγωνισμού) (κωδικός έρευνας 16318)

2018-2022 Ακαδημαϊκή υπεύθυνη στο LETEGR2 (Learning, teaching and learning to teach in Greek as a second/foreign language: Evidence from different learning contexts) από την πρώτη προκήρυξη Μεταδιδασκτόρων με ΕΥ τη Δρ Μαρία Ανδριά. Πηγή χρηματοδότησης: ΕΛΙΔΕΚ/ ΓΓΕΤ (κωδικός έρευνας 1656)

2018 – 2021 Ακαδημαϊκή υπεύθυνη για τα μαθήματα ελληνικής γλώσσας σε ενήλικες πρόσφυγες στο πλαίσιο της σύμπραξης του ΕΚΠΑ με τον Δήμο της Αθήνας για το πρόγραμμα *Curing the Limbo* (ΕΥ: Ομότιμη Καθηγήτρια Θάλεια Δραγώνα)

2016 – 2018 Ακαδημαϊκή υπεύθυνη για τα μαθήματα ελληνικής γλώσσας σε ενήλικες πρόσφυγες (Eleonas I & II, Flears) που υλοποίησε η Φιλοσοφική του ΕΚΠΑ σε συνεργασία με το Υπουργείο Μεταναστευτικής Πολιτικής και Ασύλου και το Δανικό Συμβούλιο για τους Πρόσφυγες (ΕΥ: Ομότιμη Καθηγήτρια Ελένη Καραμαλέγκου)

2014-2016 Δημιουργία της ερευνητικής ομάδας ΣΕΠΑΜΕ2 (Σώμα Εξελικτικών Παραγωγών Μαθητών Ελληνικής ως Γ2) με στόχο τον σχεδιασμό και την ανάπτυξη του πρώτου εξελικτικού σώματος μαθητικών (γραπτών και προφορικών) κειμένων για την Ελληνική ως Γ2.

2011-2015 Συμμετοχή στο πλαίσιο της Πράξης «Πιστοποίηση Ελληνομάθειας: Υποστήριξη και ποιοτική ανάδειξη της διδασκαλίας/ εκμάθησης της ελληνικής ως ξένης/ δεύτερης γλώσσας» που υλοποιήθηκε από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας μέσω του Επιχειρησιακού Προγράμματος «Εκπαίδευση και Διά Βίου Μάθηση» στα έργα: α. *Επιμόρφωση/ Κατάρτιση από απόσταση των διδασκόντων την ελληνική ως ξένη γλώσσα* και β. *Π2δ1: Μοντέλα Αναλυτικών Προγραμμάτων διδασκαλίας με βάση το ΚΕΠΑ και αναθεώρηση του υπάρχοντος ΑΠ πιστοποίησης ελληνομάθειας σε έντυπη και ηλεκτρονική μορφή*. Πηγή χρηματοδότησης: ΕΣΠΑ 2007-2013

2010-2013 Επιστημονική ευθύνη της υποδράσης 2.1 «Ενημέρωση και υποστήριξη των εκπαιδευτικών» και της υποδράσης 2.4 «Αξιολόγηση της εφαρμογής των προγραμμάτων ενίσχυσης της ελληνομάθειας» στο πλαίσιο της Πράξης «Εκπαίδευση αλλοδαπών και παλιννοστούντων μαθητών_ΔΙΑΠΟΛΙΣ» του Επιχειρησιακού Προγράμματος Εκπαίδευση και Διά Βίου Μάθηση του Υ.Π.Δ.Β.Μ.Θ . Πηγή χρηματοδότησης: ΕΣΠΑ 2007-2013)

2005-2009 Επιστημονική ευθύνη για τον γλωσσικό σχεδιασμό, την εφαρμογή και την αξιολόγηση των προγραμμάτων «Εκμάθηση της Ελληνικής Γλώσσας ως δεύτερης σε εργαζόμενους Μετανάστες II και III» στο πλαίσιο Ε.Π.Ε.Α.Ε.Κ II του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων το οποίο υλοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Διαρκούς Εκπαίδευσης Ενηλίκων (ΙΔΕΚΕ)

2004-2008 Συμμετοχή στη συγγραφική ομάδα διδακτικού υλικού για την εξ αποστάσεως εκμάθηση (e-learning) της Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας με την επωνυμία: 'e-Ilinika'. Στόχος: η κατάρτιση μιας πλήρους σειράς 10 διδακτικών ενοτήτων σε επίπεδο Αρχαρίων. Φορέας: ΕΚΠΑ, διαδικτυακή εκπαίδευση, Κέντρο Συνεχιζόμενης Εκπαίδευσης και Επιμόρφωσης. (Επιστημονικός Υπεύθυνος: Π. Κοντός, Συγγραφική ομάδα: Μαρία Ιακώβου, Αμαλία Μόζερ, Σπυριδούλα Μπέλλα) Το πρόγραμμα διατέθηκε για πρώτη φορά τον Ιανουάριο 2016 σε πρόσφυγες και μετανάστες με τίτλο «Εκμάθηση της Ελληνικής Γλώσσας για μη Ομιλούντες Ελληνικά».

2004-2008 Συμμετοχή στην επιστημονική ομάδα ερευνητικού προγράμματος «Πυθαγόρας» για την ανάπτυξη Ηλεκτρονικών Σωμάτων Κειμένων της Ελληνικής προς γενική και ειδικές χρήσεις. Στόχος δράσεων για την Ελληνική ως Ξένη Γλώσσα: (α) η κατάρτιση θεματοποιημένου βασικού λεξιλογίου της Ελληνικής, (β) η δημιουργία μιας πρώτης βάσης δεδομένων από κείμενα μαθητών της Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας (learners' corpora). (Επιστημονική ομάδα: Γιώργος Μικρός, Διονύσης Γούτσος, Μαρία Ιακώβου, Γιώργος Μαρκόπουλος)

2003-2005 Επιστημονική ευθύνη ερευνητικού προγράμματος με τίτλο «Θεματοποιημένο Βασικό Λεξιλόγιο για τη Νέα Ελληνική (κωδικός προγράμματος 70/4/6402, Ειδικός Λογαριασμός Κονδυλίων Έρευνας ΕΚΠΑ). Στόχος προγράμματος: ανάπτυξη θεματοποιημένου βασικού λεξιλογίου της Νέας Ελληνικής με τη χρήση Ηλεκτρονικών Σωμάτων Κειμένων (ερευνητική ομάδα: Μαρία Ιακώβου, Γιώργος Μαρκόπουλος, Γιώργος Μικρός)

2002-2004 Επιστημονική ευθύνη από την πλευρά του συνεργαζόμενου εταίρου σε πρόγραμμα Socrates- Lingua (Δράση 2- Ανάπτυξη Διδακτικών Εργαλείων και Υλικών) με την επωνυμία TiPS (Testing in Polish and Slovene). Τελικό προϊόν η παραγωγή αναλυτικών προγραμμάτων και εξεταστικών προδιαγραφών στα πολωνικά και τα σλοβένικα.

2002-2004 Συμμετοχή στη δράση «Προσδιορισμός Επιπέδων Γλωσσομάθειας» του Προγράμματος «Εκπαίδευση Μουσουλμανοπαίδων 2002-2004». Στόχος δράσης: η κατάρτιση μιας κλίμακας αξιολόγησης και η μέτρηση της ελληνομάθειας των μαθητών στα μειονοτικά δημοτικά σχολεία της Θράκης . (Συντονισμός ερευνητικής ομάδας: Μαρία Τζεβελέκου)

2000-2002: Συμμετοχή σε ερευνητική ομάδα για τη σύνταξη του «Επιπέδου Επάρκειας» ((Vantage Level: Επίπεδο 3) στη σειρά των Αναλυτικών Προγραμμάτων για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης (Μέλη ερευνητικής ομάδας: Π.Κοντός, Δ.Χειλά-Μαρκοπούλου, Α. Μόζερ, Σπ. Μπέλλα)

1997-1999: Ειδική Συνεργασία στο Πρόγραμμα του Υπουργείου Παιδείας «Εκπαίδευση Παλιννοστούντων και Αλλοδαπών Μαθητών» του Κέντρου Διαπολιτισμικής Αγωγής (ΚεΔΑ) του Τμήματος Φιλοσοφίας-Παιδαγωγικής-Ψυχολογίας του ΕΚΠΑ. Ειδικότερα, συμμετοχή στην ερευνητική ομάδα για τη γλωσσική εποπτεία εκπαιδευτικού υλικού ενισχυτικής διδασκαλίας με τελικούς αποδέκτες δασκάλους και καθηγητές Γυμνασίου (Συντονισμός:

Μαρία Μάρκου)

1997-1999: Συμμετοχή σε Πρόγραμμα Lingua του Πανεπιστημίου Αθηνών για την παραγωγή υλικού σχετικού με τον σχεδιασμό γλωσσικών τεστ και την αξιολόγηση της γλωσσικής επάρκειας κατά την εκμάθηση της ΝΕ ως Ξένης/ Δεύτερης Γλώσσας (πρόγραμμα με την έγκριση του Συμβουλίου της Ευρώπης και της Ένωσης για τη Γλωσσική Αξιολόγηση στην Ευρώπη [ALTE]) (Συντονισμός: Σ. Παπαευθυμίου- Λύτρα)

1995-1996 Συμμετοχή σε πρόγραμμα Lingo των Εκπαιδευτηρίων «Δούκα» για την παραγωγή Λεξικού της Ελληνικής για αλλοδαπούς νεαρούς χρήστες πολυμέσων. (Συντονισμός: Γ. Δρίβας)

1994-1996: Συμμετοχή σε πρόγραμμα Lingua του Διατμηματικού Προγράμματος του Πανεπιστημίου Αθηνών για τον καθορισμό Αναλυτικού Προγράμματος για τα Επίπεδα 1 και 2 (Εισαγωγικό και Βασικό, αντίστοιχα) και την παραγωγή εκπαιδευτικού υλικού για τη διδασκαλία και αυτοδιδασκαλία της ΝΕ ως Ξένης Γλώσσας (Συντονισμός: Σ. Παπαευθυμίου- Λύτρα)

7. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

Ιακώβου Μ. 2009. *Εκμάθηση και Διδασκαλία του Λεξιλογίου στην Ελληνική ως Δεύτερη Γλώσσα*. Αθήνα: Περιοδικό «Παρουσία», Παράρτημα αρ.76. (ηλεκτρονική έκδοση).

ΒΙΒΛΙΑ (Συγγραφή-Επιμέλεια)

Αναλυτικό Πρόγραμμα για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας σε Ενηλίκους (Επίπεδα 1 και 2: Εισαγωγικό και Βασικό), έκδοση του Διατμηματικού Προγράμματος Διδασκαλίας της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, Φιλοσοφική Σχολή, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, 1998. (συνεργασία στη συγγραφή)

Κοντός Π., Μ. Ιακώβου, Σ. Μπέλλα, Α. Μόζερ, & Δ. Χειλά-Μαρκοπούλου 2002. *Αναλυτικό Πρόγραμμα Διδασκαλίας σε Ενηλίκους: Επίπεδο Επάρκειας*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών.

Ιακώβου Μ. & Σ. Μπέλλα 2004. *Αναλυτικό Πρόγραμμα για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας σε Ενηλίκους: Προχωρημένο Επίπεδο*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών.

Ιακώβου, Μ. 2014. (επιμ.). *Επιμορφωτικός Οδηγός: Βασικές Αρχές για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας. Επίπεδα Α1-Β2*. Θεσσαλονίκη: Πρόγραμμα ΔΙΑΠΟΛΙΣ. (ηλεκτρονική έκδοση)

Ιακώβου, Μ., Καραβά, Ε. & Μητσοκοπούλου, Β. 2021.. *Γλωσσική εκπαίδευση ενηλίκων προσφύγων: Εγχειρίδιο για εκπαιδευτικούς*. Αθήνα: Δήμος Αθηναίων & ΕΚΠΑ.

ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΣΕ ΒΙΒΛΙΑ ή ΣΥΛΛΟΓΙΚΟΥΣ ΤΟΜΟΥΣ

Ιακώβου, Μ. 2003. « 'Πρέπει' και 'μπορεί': Η γραμματικοποίηση της απόστασης». Στο Θεοφανοπούλου-Κοντού Δ., Χ. Λασκαράτου, Μ. Σηφianού, Μ. Γεωργιαφέντης & Β. Σπυρόπουλος (επιμ.) *Σύγχρονες Τάσεις στην Ελληνική Γλωσσολογία*. Αθήνα: Πατάκης, 299-319.

Ιακώβου, Μ. 2006. "Ακρίβεια και ευχέρεια σε ένα επικοινωνιακό πλαίσιο διδασκαλίας: Διδακτικές επιλογές και προτάσεις για την Ελληνική ως Γ2". Στο Προμπονάς, Ι. & Π.

Βαλαβάνης (επιμ.), *Ευεργεσία: Τόμος Χαριστήριος στον Παναγιώτη Κοντό*, τόμος Α'. Αθήνα: Παρουσία ΙΖ-ΙΗ, 35-51.

Τζεβελέκου, Μ., Σ. Σταμούλη, Β. Κάντζου, Γ. Παπαγεωργόπουλος, Β. Χονδρογιάννη, Σ. Βαρλοκώστα, Μ. Ιακώβου, Β. Λύτρα. 2007. "Η Ελληνική ως δεύτερη γλώσσα: ευρωπαϊκή κλίμακα αξιολόγησης των γλωσσών και κατάταξη σε επίπεδα γλωσσομάθειας". Στο Δραγώνα, Θ. & Α. Φραγκουδάκη (επιμ), *Πρόσθεση όχι αφαίρεση, πολλαπλασιασμός όχι διαίρεση: Η μεταρρυθμιστική παρέμβαση στην εκπαίδευση της μειονότητας στη Θράκη*. Αθήνα: Μεταίχμιο, 155-174.

Ιακώβου, Μ. 2007. «Η Τροπικότητα στην Παραγωγή Γραπτού Λόγου αρχάριων μαθητών της Νέας Ελληνικής». Στο Τομέας Γλωσσολογίας (επιμ.), *Γλωσσικός Περίπλους: Μελέτες αφιερωμένες στη Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού*. Αθήνα: Καρδαμίτσα, 95-107.

Ιακώβου, Μ. & Στ. Κουτσουλέλου-Μίχου. 2008. «Μετρίαστικές στρατηγικές της δεοντικότητας σε ακαδημαϊκά και δημοσιογραφικά κείμενα: η περίπτωση του 'πρέπει'». Στο Μόζερ Α., Α. Μπακάκου-Ορφανού, Χ. Χαραλαμπάκης & Δ. Χειλά-Μαρκοπούλου (επιμ.), *γλώσσης χάριν: Τόμος αφιερωμένος από τον Τομέα Γλωσσολογίας στον καθηγητή Γεώργιο Μπαμπινιώτη*. Αθήνα: Ελληνικά Γράμματα, 362-373.

Ιακώβου, Μ. 2011 «Το μαθησιακό φορτίο των λέξεων στην εκμάθηση και διδασκαλία της Ελληνικής ως Γ2». Στο Δελβερούδη, Ρ., Μ-Χ. Ανασταδιάδη, Μ. Παπαδάκη & Μ. Πατέλη (επιμ.) *Διασταυρώσεις*. Αθήνα: Καρδαμίτσα, 158-170.

Ιακώβου, Μ. 2014. «Γενική εισαγωγή στον Οδηγό Επιμόρφωσης». Στο Ιακώβου, Μ. (επιμ.). *Επιμορφωτικός Οδηγός: Βασικές Αρχές για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας. Επίπεδα Α1-Β2*. Θεσσαλονίκη: Πρόγραμμα ΔΙΑΠΟΛΙΣ, 1- 13.

Ιακώβου, Μ. & Μαγγανά, Αν. 2014. «Γραμματική». Στο Ιακώβου, Μ. (επιμ.). *Επιμορφωτικός Οδηγός: Βασικές Αρχές για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας. Επίπεδα Α1-Β2*. Θεσσαλονίκη: Πρόγραμμα ΔΙΑΠΟΛΙΣ, 197-215.

Ιακώβου, Μ. 2015. «Η διαβάθμιση στην κατασκευή θεματικών Αναλυτικών Προγραμμάτων: ειδική εφαρμογή στη θεματική ενότητα 'Στοιχεία ταυτότητας'». Στο Ρουσουλιώτη, Θ. & Παναγιωτίδου, Β. (επιμ.) *Μοντέλα Αναλυτικών Προγραμμάτων για τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας*. Θεσσαλονίκη: ΚΕΓ, 135-167.

Ιακώβου, Μ. 2015. "Επίπεδο Β1: Αναγνώριση ταυτότητας- Κατοικία- Περιβάλλον". Στο Ρουσουλιώτη, Θ. & Παναγιωτίδου, Β. (επιμ.) *Μοντέλα Αναλυτικών Προγραμμάτων για τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας*. Θεσσαλονίκη: ΚΕΓ, 217-242.

Ιακώβου, Μ. 2015. "Επίπεδο Β2: Αναγνώριση ταυτότητας- Κατοικία- Περιβάλλον". Στο Ρουσουλιώτη, Θ. & Παναγιωτίδου, Β. (επιμ.) *Μοντέλα Αναλυτικών Προγραμμάτων για τη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης/Ξένης Γλώσσας*. Θεσσαλονίκη: ΚΕΓ, 242-294.

Ιακώβου, Μ. 2015. "Βασικές ερωτήσεις για τη διδακτική της Ελληνικής ως δεύτερης/ ξένης γλώσσας". Στο Ρουσουλιώτη, Θ. & Παναγιωτίδου, Β. (επιμ.) *Υποστηρικτικό υλικό για τη διδασκαλία της Ελληνικής Γλώσσας στα ΤΕΓ Εξωτερικού*. Θεσσαλονίκη: ΚΕΓ, 9-64.

Ιακώβου Μ., Παναγιωτίδου Β. & Ρουσουλιώτη Θ. 2019. Η διαβάθμιση του λεξιλογίου στα αναλυτικά προγράμματα για τη διδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας. Στο Θ. Αραβοσιτάς, Β. Κούρτη-Καζούλλη, Ε. Σκούρτου, Π. Τρίφωνα (επιμ.), *Ζητήματα Γλώσσας, Ετερότητας και Εκπαίδευσης (σς. 484-496)*. Αθήνα: εκδόσεις Gutenberg.

Μητσοκοπούλου, Β., Καραβά, Κ. & Ιακώβου, Μ. 2020. Σχεδιασμός του ενιαίου πλαισίου προγράμματος σπουδών για εκμάθηση γλωσσών από ενήλικες πρόσφυγες. Στο Β. Μητσοκοπούλου & Ε. Καραβά (Επιμ.), *Ο πολιτικός και παιδαγωγικός λόγος για την ξενόγλωσση εκπαίδευση* (σελ. 167-193). Αθήνα: Πεδίο.

Ιακώβου, Μ. κ. άλ. 2021. Από τον Ελαιώνα στο Πανεπιστήμιο: Μαθήματα Ελληνικών σε Πρόσφυγες. Στο Mattheoudakis, Marina, Griva, Eleni & Maria Moumtzi (eds) *Migration and Language Education in Southern Europe: Practices and Challenges*. Cambridge Scholars Publishing, pp. 74-94.

Ιακωνου, Maria, Sofia Tsioli & Marina Vihou 2023. Dominant Language Constellation and plurilingual awareness: The case of Student Language Teachers in Greece. In Larissa Aronin and Sílvia Melo-Pfeifer (eds.) *Dominant Language Constellations: Language awareness and identity*. Springer.

ΑΡΘΡΑ ΣΕ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΣΥΝΕΔΡΙΩΝ (με κριτές)

Ιακώβου, Μ. 1998. «Εγκλίσεις και Τροπικότητα στο Ρηματικό Σύστημα της Νέας Ελληνικής». Στο *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα. Πρακτικά της 18^{ης} Συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Α.Π.Θ, Θεσσαλονίκη*, 18:223-234.

Ιακώβου, Μ. 1999. «Η τελικότητα ως παράγοντας διαφοροποίησης της τροπικής σημασίας: Η περίπτωση του 'πρέπει'», Στο Μόζερ Α. (επιμ.) *Ελληνική Γλωσσολογία '97: Πρακτικά του Γ' Διεθνούς Γλωσσολογικού Συνεδρίου για την Ελληνική Γλώσσα*, Αθήνα, Ελληνικά Γράμματα, 123-130.

Ιακώβου, Μ. & Α. Καββαδά. 2000. «Αναλυτικό Πρόγραμμα για τη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας σε επίπεδο Αρχαρίων (Breakthrough Level)» Στο Αντωνοπούλου Ν., Α.Τσαγγαλίδης & Μ. Μουμτζή (επιμ.) *Η Διδασκαλία της Ελληνικής ως Ξένης/ Δεύτερης Γλώσσας. Πρακτικά Διημερίδας, 2-3 Απριλίου 1999*. Θεσσαλονίκη: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, 121-126.

Παπαευθυμίου –Λύτρα, Σ. & Μ. Ιακώβου. 2001. «Προγράμματα Διδασκαλίας της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας από το Πανεπιστήμιο Αθηνών». Στο Δαμανάκης Μ. (επιμ.) *Επίπεδα και Κριτήρια διαπίστωσης/ πιστοποίησης της ελληνομάθειας: Αποτελέσματα ερευνητικών προγραμμάτων. Πρακτικά διημερίδας 2-3 Ιουλίου 1999. Πανεπιστήμιο Κρήτης*. Ρέθυμνο: Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ, 13-16.

Ιακώβου, Μ. 2001. «Η δεοντικότητα του δείκτη 'να' και η αρχή της τροπικής αρμονίας». Στο *Πρακτικά του 4^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας, Λευκωσία, Σεπτέμβριος 1999*. Θεσσαλονίκη: University Studio Press, 259-267.

Ιακώβου, Μ. 2002. «Από τη δεοντικότητα στην επιστημικότητα: Τα τροπικά της ΝΕ». Στο Clairis, C. (επιμ.) *Γλωσσολογικές Έρευνες για την Ελληνική. Πρακτικά του 5^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Ελληνικής Γλωσσολογίας*. Paris: L'Harmattan. τόμ.Ι, 235-238.

Ιακώβου, Μ., Α. Καββαδά & Σ. Μπέλλα 2003. «Επίπεδα Γλωσσομάθειας και Αξιολόγηση». Στο *Πρακτικά του Α' Διεθνούς Συνεδρίου για τη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, 25-26 Σεπτεμβρίου 2000*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 321- 332

Ιακώβου Μ. 2003. «Επίπεδα Γλωσσομάθειας στη Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας και Πιστοποίηση». Στο *«Γλώσσα και Πολιτισμός: Πρακτικά Συνεδρίου, Αθήνα 24-26 Μαΐου 2001*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 167-172.

Ιακώβου, Μ., Γ. Μαρκόπουλος & Γ. Μικρός. 2004. «Θεματοποιημένο Βασικό Λεξιλόγιο μέσω ΗΣΚ: Πρακτική εφαρμογή στη διδασκαλία της ΝΕ ως ΞΓ». *Πρακτικά 6^{ου} διεθνούς συνεδρίου ελληνικής Γλωσσολογίας (e-book)*. Ρέθυμνο: Πανεπιστήμιο Κρήτης.

Ιακώβου, Μ. & Σ. Μπέλλα. 2006. «Η Κατανόηση Προφορικού Λόγου (ΚΠΛ) στα Επίπεδα 2 & 3 (Βασικό και Επάρκειας): η περίπτωση της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας». *Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου για τη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, 27-28 Σεπτεμβρίου 2002*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 173-186.

Ιακώβου, Μ., Γ. Μαρκόπουλος. & Γ. Μικρός. 2006. «Καθορισμός Βασικού Λεξιλογίου μέσω ΗΣΚ για τη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας». *Πρακτικά του Β' Διεθνούς Συνεδρίου για τη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας, 27-28 Σεπτεμβρίου 2002*. Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 161-172.

Τζεβελέκου, Μ., Β. Κάντζου, Σ. Σταμούλη, Β. Χονδρογιάννη, Σ. Βαρλοκώστα, Μ. Ιακώβου, Β. Λύτρα, Α. Σιούπη, Α. Τερζή. 2006. «Μελέτη της ελληνομάθειας στα μειονοτικά δημοτικά σχολεία της Θράκης». *Πρακτικά 13^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας* Θεσσαλονίκη: University Studio Press, 319-333.

Τζεβελέκου, Μ., Β. Κάντζου, Σ. Σταμούλη, Β. Χονδρογιάννη, Σ. Βαρλοκώστα, Μ. Ιακώβου & Β. Λύτρα. 2006. «Μελέτη του επιπέδου γλωσσομάθειας στα μειονοτικά δημοτικά σχολεία της Θράκης». *Πρακτικά επιμορφωτικής διημερίδας «Διαπολιτισμική Εκπαίδευση και η Διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας»*. Λευκωσία: Παιδαγωγικό Ινστιτούτο Κύπρου, 100 – 116.

Ιακώβου, Μ. & Σ. Μπέλλα. 2006. «Η Παραγωγή του Γραπτού Λόγου στο Προχωρημένο Επίπεδο: στοιχεία ακαδημαϊκής και πολιτισμικής έκφρασης». Στο Χατζηπαναγιωτίδη, Α. & Ει. Σεχίδου (επιμ.), *Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου, Διδακτική της Ελληνικής Γλώσσας ως Δεύτερης/ Ξένης... Νέες Τάσεις*. Θεσσαλονίκη: University Studio Press, 172-185.

Βαρλοκώστα, Σ., Μ. Ιακώβου, Β. Κάντζου, Σ. Σταμούλη & Μ. Τζεβελέκου. 2009. «Διαγνωστικά τεστ για τον προσδιορισμό της ελληνομάθειας σε παιδιά». *Πρακτικά του 7^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου για τη διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας*, Αθήνα: ΕΚΠΑ, 131-141.

Ιακώβου, Μ. & Α. Κατσαλήρου. 2011. «Στρατηγικές αποκρυπτογράφησης του λεξιλογίου της Ελληνικής ως Γ2: Η συμβολή της Γραμματικής». Στο *Μελέτες για την Ελληνική Γλώσσα* (Πρακτικά της 31ης Ετήσιας Συνάντησης του Τομέα Γλωσσολογίας του Τμήματος Φιλολογίας, 16-18 Απριλίου 2010). Θεσσαλονίκη: ΑΠΘ, 185-197.

Ιακώβου, Μ. & Σ. Μπέλλα 2012. «Πολιτισμικά στοιχεία και διδακτική πρακτική στο Προχωρημένο επίπεδο». Στο Κόντης, Α. & Ν. Τάτσης (επιμ.). *Η Ελληνική Διασπορά στην Αυστραλία*. Αθήνα: Παπαζήσης, 315-335.

Ιακωνου, Μ. Ο. Dima. et al. 2016. "SEPAME2: the first longitudinal learner corpus for Greek as an L2". In Moreno Ortiz, Antonio & Chantal, Pérez-Hernández (editors). CILC2016. 8th International Conference on Corpus Linguistics. *EPiC Series in Language and Linguistics*, 1: 191-200.

Ιακώβου, Μ.κ.άλ. 2017. «ΣΕΠΑΜΕ2: Μια καινούρια πηγή αναφοράς για την Ελληνική ως Γ2» Στο Georgakopoulos, T. et al.(eds) *Proceedings of the 12th International Conference on Greek Linguistics*. Berlin: Romiosini, 419-432.

Ιακώβου, Μ. & Θ. Ρουσουλιώτη 2017. «Βασικές αρχές σχεδιασμού του νέου μοντέλου αναλυτικών προγραμμάτων για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως δεύτερης/ ξένης γλώσσας». Στο Georgakopoulos, T. et al.(eds) *Proceedings of the 12th International Conference on Greek Linguistics*. Berlin: Romiosini, 433-448.

Ιακώβου, Μ., κ.άλ. 2017. «Το ΕΙΜΑΙ στο ΣΕΠΑΜΕ2: Προκαταρκτικές παρατηρήσεις από ένα καινούριο σώμα μαθητικών κειμένων» στα *Πρακτικά της 37^{ης} Συνάντησης Εργασίας, Θεσσαλονίκη: Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη*, 253-266.

Dragona, T., Ιακωνου, Μ., Karavas, K. & Mitsikopoulou, V. 2020. "You have been like family to us": Non-formal language education addressing adult refugees during the covid19 lockdown. In A. Taysum, S. Bakhtiar, Moralisjvili, S. & A. Ecirli (Eds.), *23rd International conference on multidisciplinary studies: "Resilience for survival" Conference proceedings (Volume 1)* (pp. 50-55). Cambridge: ICMS XXIII.

Ανδριά, Μ. & Ιακώβου Μ. 2021. Δεύτερη ή ξένη; Επαναπροσδιορίζοντας τους όρους στη διδασκαλία της Ελληνικής σε διαφορετικά περιβάλλοντα μάθησης. Στα Πρακτικά του 14^{ου} Συνεδρίου για την Ελληνική Γλωσσολογία (ICGL14). Πάτρα: Πανεπιστήμιο Πατρών, 60-69.

Ιακώβου, Μ. & Ανδριά, Μ. 2022. Εκπαιδεύοντας εκπαιδευτικούς για την Ελληνική ως Δεύτερη/ Ξένη Γλώσσα: Το πιλοτικό μοντέλο LETEGR2. Στα Πρακτικά του Διεθνούς Συνεδρίου «Γλωσσική Μάθηση και Διδασκαλία σε σύγχρονα εκπαιδευτικά και κοινωνικά περιβάλλοντα», Πανεπιστήμιο Δυτικής Μακεδονίας, 96-107.

Ιακώβου, Μ., Καραβά, Ε. & Μητσκοπούλου, Β. (υπό εκδ). Γλωσσική εκπαίδευση ενήλικων προσφύγων την περίοδο της πανδημίας. Στα Πρακτικά του ISTAL 25, Μάιος 2022, Θεσσαλονίκη.

Ιακώβου, Μ., Ανδριά, Μ., Γκούμα, Αθ. & Παναγόπουλος. Π. (υπό εκδ.). Σύντομη παραμονή στην Ελλάδα για σπουδές: Ο ρόλος της βιωμένης εμπειρίας στην εκμάθηση της Ελληνικής ως Γ2. Στα Πρακτικά του ICGL 15, Σεπτέμβριος 2022, Βελιγράδι.

ΑΡΘΡΑ ΣΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ (με κριτές)

Karavas, Evdokia, Bessie Mitsikopoulou, and Maria Iakovou. 2021. "Responding to the Challenges of Adult Refugee Language Education through Action Research." *The International Journal of Learner Diversity and Identities* 28 (2): 15-30.
<https://doi.org/10.18848/2327-0128/CGP/v28i02/15-30>

Iakovou, M. 2020. Classroom Observation in Second Language Classrooms: Bridging the gap between theory and practice for pre-service and in-service teachers of Greek as an L2. *CLIL Journal of Innovation and Research in Plurilingual and Pluricultural Education*, 3(2), 15- 36.
<https://doi.org/10.5565/rev/clil.45>

Androusou, A. & Iakovou, M. 2020. Refugee children's integration in Greece: training future teachers to face new educational challenges, *International Journal of Early Years Education*, 28:2, 162-175, DOI: [10.1080/09669760.2020.1765090](https://doi.org/10.1080/09669760.2020.1765090)

Ιακώβου, Μ. & Σ. Μπέλλα 2003. «Η Κατανόηση Γραπτού Λόγου στο Προχωρημένο Επίπεδο: Γενικές αρχές και ενδεικτικές εφαρμογές στη Νέα Ελληνική ως Ξένη Γλώσσα». *Γλωσσολογία* 15, 55-72.

ΠΑΡΑΔΟΤΕΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Τζεβελέκου, Μ., Β. Κάντζου, Σ. Σταμούλη, Β. Χονδρογιάννη, Σ. Βαρλοκώστα, Μ. Ιακώβου, Β. Λύτρα & Γ. Παπαγεωργακόπουλος. 2005. *Η ελληνική ως δεύτερη γλώσσα: κλίμακα αξιολόγησης και μέτρηση του επιπέδου γνώσης της ελληνικής στα μειονοτικά δημοτικά σχολεία της Θράκης*. Τελική έκθεση στο πρόγραμμα «Εκπαίδευση Μουσουλμανοπαίδων 2002-2004» (στον δικτυακό τόπο <http://www.ecd.uoa.gr/museduc/>)

Ιακώβου, Μ. 2015. «Η έννοια της διαβάθμισης στην κατασκευή ΑΠ για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως Δεύτερης Γλώσσας» Στο πλαίσιο της Πράξης: «Πιστοποίηση Ελληνομάθειας: Υποστήριξη και Ποιοτική Ανάδειξη της διδασκαλίας/ εκμάθησης της Ελληνικής ως Ξένης/ Δεύτερης Γλώσσας» (Δράση Π2β: Συστήματα εξ αποστάσεως εκπαίδευσης/ επιμόρφωσης/ κατάρτισης, Παραδοτέο: Π2β1) <http://elearning.greek-language.gr/course/view.php?id=21#section->

Ιακώβου, Μ. 2015. «Η διαβάθμιση μορφοσυντακτικών φαινομένων στα θεματικού τύπου ΑΠ: ειδική εφαρμογή στην ενότητα «Στοιχεία ταυτότητας». Στο πλαίσιο της Πράξης:

«Πιστοποίηση Ελληνομάθειας: Υποστήριξη και Ποιοτική Ανάδειξη της διδασκαλίας/ εκμάθησης της Ελληνικής ως Ξένης/ Δεύτερης Γλώσσας» (Δράση Π2β: Συστήματα εξ αποστάσεως εκπαίδευσης/ επιμόρφωσης/ κατάρτισης, Παραδοτέο: Π2β1)
<http://elearning.greek-language.gr/course/view.php?id=21#section->

ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΩΣ Γ2

2016. *“Writing in Greek from A to C through B”* (12 x 3 στοχευμένες ενότητες για την εξ αποστάσεως εξάσκηση μη φυσικών ομιλητών της Ελληνικής στη δεξιότητα της Παραγωγής Γραπτού Λόγου. Καλύπτει τα επίπεδα Α, Β, Γ του ΚΕΠΑ και προϋποθέτει εξατομικευμένη ανατροφοδότηση στο γλωσσικό προϊόν του κάθε μαθητή) Οι διδακτικές ενότητες δημιουργήθηκαν στο πλαίσιο Προγράμματος Συμπληρωματικής Εκπαίδευσης με τη χρήση Καινοτόμων Μεθόδων εξ Αποστάσεως Εκπαίδευσης στην ανάλογη πλατφόρμα του ΕΚΠΑ (Ακαδημαϊκή Υπεύθυνη των μαθημάτων και της συγγραφής του υλικού)
<https://elearninguoa.org/course/greek-language/writing-greek-level>

2013. Τεστ γλωσσικής επίδοσης για παιδιά «*Προχωρώ στα Ελληνικά 1,2,3*» *Ενδιάμεσο «Προχωρώ στα Ελληνικά 1,2,3» Τελικό* (Επιστημονική ευθύνη σε συνεργασία με τις Β.Κάντζου & Σ. Σταμούλη)

2003. Γλωσσικά τεστ «*Ας μιλήσουμε 1 (Α'-Β' Δημοτικού), 2 (Γ'- Δ' Δημοτικού), 3 (Ε'- Στ' Δημοτικού)*» (σε συνεργασία με τις Μ. Τζεβελέκου, Σ. Βαρλοκώστα, Β. Λύτρα, Β. Κάντζου, Α. Σιούπη, Σ. Σταμούλη, Α. Τερζή & Β. Χονδρογιάννη)

1999. *Εξετάζοντας*, βιβλίο για τις Εξετάσεις «Ελληνομάθειας» (επίπεδο Γ' και Δ'), Ελληνοαμερικανική Ένωση συνεργασία με τους Δ. Τολιά και Στ. Δημητράκου.

2000. *Επιτυγχάνοντας*, βιβλίο για τις Εξετάσεις «Ελληνομάθειας» (επίπεδο Α' και Β'), Ελληνοαμερικανική Ένωση, συνεργασία με τον Δ. Τολιά.

1999. *Υπόθεση Γλώσσα (Τα Ελληνικά ως Δεύτερη Γλώσσα: γραμματική και ασκήσεις για παιδιά και νέους)*, έκδοση του Κέντρου Διαπολιτισμικής Αγωγής, Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών.

(α) ΕΝΕΣΤΩΤΑΣ: Αυτό που κάνω τώρα. Αυτό που γίνεται πάντα

(β) Σχέδια, όνειρα, υποσχέσεις με το ΜΕΛΛΟΝΤΑ

(γ) Διαταγές, οδηγίες και συμβουλές με την ΠΡΟΣΤΑΚΤΙΚΗ

ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ

«Η Θάλασσα από πολύ κοντά: Ημερολόγιο πλοίου» (μετάφραση από τον ΑΙ. Camus), *Λέξη*, Μάιος-Ιούνιος 1994, τ.121, 235-243.

«Περί Ποιητικής» (μετάφραση του λόγου που εκφωνήθηκε από τον Γιόζεφ Μπρόντσκι), *Ένας Αιώνας Νόμπελ: οι ομιλίες των συγγραφέων που τιμήθηκαν με το βραβείο Νόμπελ στον 20^ο αιώνα*, Αθήνα: Καστανιώτης, 2000: 368-380.

ΑΛΛΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

1998. Στο Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Γ. Μπαμπινιώτη (σύνταξη λημμάτων)

1997. Στην Εγκυκλοπαίδεια «Πάπυρος-Larousse-Britannica» σύνταξη των λημμάτων
α) τροπικότητα (modality), τ. 58, σ.124.

β) υποκατάσταση (substitution), τ. 59, σσ.63-64.

γ) χρόνοι του ρήματος (verb tenses), τ. 61, σσ.346-347.

8. ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΝΕΔΡΙΑ, ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ (την τελευταία 5ετία)

Karavas, K., Mitsikopoulou, B. & Iakovou, M. (22-23/09/2022). A pedagogical framework for adult refugee language education. Προφορική ανακοίνωση στο “Multidisciplinary Approaches to Migration and Multilingualism” (MAMM 2022), Λευκωσία, Κύπρος.

Iakovou, M., Karavas, K., Mitsikopoulou, B. & Dragona, T. (15/05/2022). ‘Curing the Limbo’ for adult refugees living in Athens: Lessons learned from an action-research based language learning project. Προφορική ανακοίνωση στο 25th Διεθνές Συμπόσιο Θεωρητικής και Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας (ISTAL 25)(Θεσσαλονίκη 13-15 Μαΐου 2022).

Ιακώβου, Μ., Μητσικοπούλου, Β. Καραβά, Ευδ. & Δραγώνα, Θ. (6/11/2021. Εκπαιδευοντας ενήλικες πρόσφυγες στην Αθήνα τον καιρό της πανδημίας: το μοντέλο της Αναγκαστικής Απομακρυσμένης Διδασκαλίας στην πράξη Στην Ελληνική Εταιρεία Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας (Greek Applied Linguistics Association,) (on-line)

Karavas, K., Mitsikopoulou, B. & Iakovou, M. (2-4/09/2021). Place-based pedagogy for social integration: A critical account of an adult refugee language programme in the city of Athens. Προφορική ανακοίνωση στο 6^ο Διεθνές Συνέδριο “Crossroads of Languages and Cultures (CLC6): Plurilingualism, Variation, Spaces of Literacy”. Λευκωσία Κύπρος.

Ιακώβου, Μ. (30/05/2021). Εκπαιδευοντας εκπαιδευτικούς στη διδασκαλία της Ελληνικής ως Γ2. Στο 1^ο Colloquium Ειδίκευσης Γλωσσολογίας, Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης.

Ιακώβου, Μ. (25/05/2021). **ΤΑΞΕΙΣ** γλωσσικής υποστήριξης **ΜΑΜ**άδων: Η διδασκαλία της Ελληνικής ως Γ2 σε ειδική αποστολή. Ομιλία στο Μεταπτυχιακό Πρόγραμμα «Η Ελληνική ως πρώτη, δεύτερη, ξένη γλώσσα» του Τμήματος Μεσογειακών Σπουδών (on-line)

Iakovou, M. & Rousoulioti, Th. (12-13/11/2020) BICS & CALP in the New Curriculum for Greek as L2: Suggestions and Reflections. Στο Διεθνές Συνέδριο Innovation in Language Learning and Teaching, 13th edition (on-line).

<http://conference.pixel-online.net/ICT4LL/acceptedabstracts.php>

Iakovou, M. & Mitsikopoulou, B. (6/11/2018). Empowering refugees through language education: Greek and English language courses at the University of Athens. Διάλεξη στο Τμήμα Γλωσσολογίας University of Konstanz, Κόνσταντς, Γερμανία.

Iakovou, M., Mitsikopoulou, B. & Christopoulou, A. (16/5/2017). Language education of adult refugees residing in open reception sites offered by the National and Kapodistrian University of Athens. Προφορική ανακοίνωση στη διεθνή συνάντηση εργασίας “The protective role of language in global migration and mobility: language policies and practices in refugee settings (ProLanguage)”. Πάτρα: Πανεπιστήμιο Πατρών, University of Reading, University of Palermo, American University of Beirut, European University Institute.

9. ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΕΡΓΟ

(α) εντός ΕΚΠΑ

- 2019-2021. Διευθύντρια Τομέα Γλωσσολογίας, Τμήμα Φιλολογίας, ΕΚΠΑ
- Μέλος της Γενικής Συνέλευσης του τμήματος Φιλολογίας
- Τακτικό μέλος της Ειδικής Διατμηματικής Επιτροπής του Π.Μ.Σ. «Διδασκαλία της Νέας Ελληνικής ως Δεύτερης/ Ξένης Γλώσσας»
- Τακτικό μέλος της Ειδικής Διατμηματικής Επιτροπής του Διδασκαλείου Ελληνικής Γλώσσας
- Τακτικό μέλος του Συμβουλίου του Κέντρου Επιμόρφωσης και Διά Βίου Μάθησης

- Μέλος της Ομάδας έργου για το Κέντρο Μάθησης και Διδασκαλίας
- Μέλος της επιτροπής για την αναμόρφωση του Προγράμματος της Πρακτικής Άσκησης στο Τμήμα Φιλολογίας
- Μέλος των Ανοιχτών Εργαστηρίων (Open Labs) του ΕΚΠΑ στο CIVIS και της ομάδας έργου για τη χαρτογράφηση της μεθοδολογίας Service Learning στο Ίδρυμα

(β) εκτός ΕΚΠΑ

- Μέλος της Επιστημονικής Επιτροπής εξετάσεων για τη διεξαγωγή της διαδικασίας πιστοποίησης γνώσης της ελληνικής γλώσσας και στοιχείων της ελληνικής ιστορίας και του ελληνικού πολιτισμού υπηκόων τρίτων χωρών προκειμένου να αποκτήσουν το καθεστώς του επί μακρόν διαμένοντος. (Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Γενική Γραμματεία Διά Βίου Μάθησης και Νέας Γενιάς)

10. ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

Εκμάθηση/ Διδασκαλία Ελληνικής ως πρόσθετης γλώσσας εντός και εκτός Ελλάδας

Γλωσσική εκπαίδευση προσφύγων

Σχεδιασμός και ανάπτυξη προγραμμάτων σπουδών για τη διδασκαλία της Ελληνικής ως πρόσθετης γλώσσας

Διά βίου μάθηση: εκπαίδευση εκπαιδευτικών

Διατήρηση Ελληνικής ως γλώσσας πολιτισμικής κληρονομιάς

